

Les Gouvernements parties au présent Accord...

Chapitre I. - Généralités

Article 1

Le présent Accord a pour objet d'établir...
pays importateurs et des débouchés pour...
prix équitables et stables, d'assurer...
et de maintenir le pouvoir...
ou régions dont l'économie...
l'exportation du sucre, en...
et en rendant possible...

ACCORD INTERNATIONAL SUR LE SUCRE

Aux fins du présent Accord:

- "Tonne" désigne la tonne métrique
- "Année contingente" désigne l'année commençant le 1^{er} janvier inclus au 31 décembre
- "Sucre" désigne le sucre de canne, dérivées de la betterave à sucre, les casses comestibles et mélanges de sucre liquide utilisés pour la production d'arrière-produit ("sucre non centrifugé produit") et les quantités de sucre induré, brut, poids net, base des importations nettes, base des exportations nettes, de la production de la totalité des importations nettes et de la réception du sucre fournie comme tel et alliant dans les ports d'importation
- "Marché libre" signifie la catégorie de celles qui sont exclues de la base de tonnage de base d'exportation
- Tonnage de base d'exportation défini au paragraphe 1 de l'article 14
- Contingent initial d'exportation pour une année contingente défini au paragraphe 1 de l'article 14
- Contingent effectif d'exportation défini au paragraphe 1 de l'article 14
- Importation éventuellement modifiée par le temps à autre.